



## **ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ**

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;

Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;

E:mail: boliarovokmet@abv.bg

ДОГОВОР  
№...<sup>34</sup>..... ОТ ДАТА 25.05.2015 Г.

Днес, 25.05.2015 г., между

Община Болярово, с адрес: гр. Болярово, ул. «Димитър Благоев» №7, ЕИК 000970051, представлявана от Христо Димитров Христов – Кмет на Община Болярово, наричан „ВЪЗЛОЖИТЕЛ” и

„АУТО СТАНКОВ”ЕООД, с адрес на управление: гр. Харманли, ул. „Марин Дринов”№5, ЕИК 126620059, представлявана от Христо Димитров Христов - Управител, наричан „ИЗПЪЛНИТЕЛ”,  
се сключи настоящият договор за следното:

### **ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава на свой риск да достави и прехвърли собствеността на един един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ в съответствие с Офертата, Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, срещу цената платима от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и при условията, определени в този договор и условията по поръчката.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави гаранционен срок на товарният автомобил, в съответствие с Офертата, Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при условията, определени в този договор.

### **ЦЕНА**

**Чл. 2.** (1) Общата цена за цялостно изпълнение на поръчката е в размер на **22 000/двадесет и две хиляди/ лева без ДДС и 26 400 /двадесет и шест хиляди и четиристотин/ лева с ДДС**, съгласно офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и включва всички разходи необходими за изпълнение на поръчката и договора.

(2) В предложената цена са включени всички разходи по доставка, гаранционно обслужване, както и регистрация пред органите на МВР.

**Чл. 3.** Ако има разлика в цената по фактурата и цената по офертата, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по-ниската от двете цени.

### **НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 4.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва плащането на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, въз основа на оригинална/проформа данъчна фактура, в която е посочена цената на доставката с ДДС (в случаите, когато такъв се начислява).

(2) Плащането се извършва след представяне на **оригинална/проформа данъчна фактура** в счетоводството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, заедно с подписан **приемателно-предавателен протокол за одобрение и приемане без забележки**.

(3) Плащането се извършва в пълен размер до пет работни дни след представяне на документите по горната алинея. Плащане може да се извършва и при отделна/и доставки.

(4) Сумата на плащането ще бъде преведена по банков път по сметката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: „АУТО СТАНКОВ“ ЕООД, намираща се в банка: Уникредит Булбанк, BIC: UNCRBGSF; IBAN: F

## УСЛОВИЯ, СРОКОВЕ И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 5.** Срок за изпълнение на поръчката: 7 /седем/ дни

**Чл. 6. (1)** Място на изпълнение (доставка): гр. Болярово, Община Болярово.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за деня на доставката поне 3 /три/ дни предварително.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може в рамките на горепосочения срок включително по факс и електронна поща, да укаже допълнително, къде точно да бъде доставен товарният автомобил, предмет на доставката.

## ГАРАНЦИОНЕН СРОК

**Чл. 7.** Гаранционният срок на доставеният употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ е ..... / но не по-малко от ..... години или.....<sup>9500</sup>км пробег /, считано от датата на подписване на приемо - предавателен протокол за одобрение и приемане, без забележки.

## ПРОВЕРКА И ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКАТА

**Чл. 8. (1)** При приемането (в мястото на доставка посочено в този договор) страните извършват съвместен преглед на доставения употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ за пълното му съответствие с техническите и функционални изисквания на Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (в цялост), и в случай на установяване на пълно съответствие (и изпълнение на условието на чл. 10, ал. 2) страните съставят **приемателно-предавателен протокол за одобрение и приемане без забележки.**

**(2)** В случай, на установяване на несъответствие на доставеният употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ с Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и/или Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (в цялост), приемателно-предавателен протокол за одобрение и приемане без забележки **не се съставя до момента, в който ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не достави без недостатъци.**

**(3)** В случай на спор между страните и непостигане на съгласие по приемането, **могат да съставят двустранен протокол, в който всяка от тях да опише своите твърдения (позиция) и да назначат експертиза за независим сток контрол, като експертизата трябва да провери и да се произнесе по така описаните причини, мотиви и факти в протокола.**

**(4)** Разходите за експертизата са за сметка на страната чието твърдение се отхвърля и не се потвърждава от експертизата, като всяка от страните по договора е длъжна да се съобрази и признае становището на експертизата.

## ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА

**Чл. 9.** Собствеността и рискът от случайно погиване или повреждане на доставеният един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ преминава

върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след подписване на приемателно-предавателен протокол за одобрение и приемане без забележки.

## **ВЗАИМНО СЪГЛАСИЕ ЗА УПЪЛНОМОЩАВАНЕ НА СЛУЖИТЕЛИ НА СТРАНИТЕ ДА ПОДПИСВАТ ФАКТУРИ И ПРОТОКОЛИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРА**

**Чл. 10. (1)** Страните възлагат действията по предаване, преглеждане и приемане с право да подписват съответните протоколи и други документи за изпълнението на договора заедно или по отделно на всяко едно от посочените лица по долу:

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

г-н Христо Христов, на длъжност Управител

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

г-н Петър Янев Петров, на длъжност шофьор-механик

**(2)** При необходимост или отсъствие на посочените по-горе лица ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ могат да посочват нови лица, като за целта се уведомяват предварително. В случаите, когато поради една или друга причина служителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочени в чл. 10, ал. 1 от настоящия договор или в изрична заповед отсъстват, действията по предходния член могат да бъдат извършвани от други лица, устно упълномощени от страните по договора. В последния случай, протоколите се подписват и от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ/ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с оглед валидиране на упълномощаването.

### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 11. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да изпълни точно и качествено предмета на поръчката при условията на този договор и в съответствие с Офертата (в цялост) и Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. Да достави един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ без недостатъци до мястото на доставка.

3. Да издаде оригинална фактура във връзка с извършеното.

4. Да достави един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ в оферирания срок (не повече от 30 календарни дни).

5. Да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Техническа спецификация, Каталог за резервните части и адреси на местата за периодично техническо обслужване в срока на гаранция и декларация за съответствие на одобрен тип за доставеният употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“;

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава доставеният от него автомобил да притежава качества и технически характеристики предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в Офертата (в цялост) и техническата документация приети и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. Да получи уговорената цена след като достави един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“ в срок до 5 /пет/ работни дни след съставяне на

приемателно-предавателен протокол за одобрение и приемане без забележки и представяне на необходимите документи.

2. Да получава съдействие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за изпълнение на задълженията си по този договор.

### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 12. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да приеме изпълнението, когато то отговаря точно, пълно и качествено на посоченото в Офертата (в цялост) на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. Да участва при приемането на един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“.

#### **(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да:**

1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни предложеното от него в Офертата (в цялост) и Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. Откаже да приеме доставеният товарен автомобил, ако същият не отговаря на Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3. Да се удовлетвори от гаранцията за добро изпълнение в случай на неизпълнение на клауза от настоящия договор от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### **ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

#### **Чл. 13. (1) Договорът се прекратява:**

1. По взаимно съгласие на страните.

2. Изтичане на най-дългия уговорен срок по договора.

3. При разваляне.

4. Изчерпване на финансовия ресурс на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

5. Едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с едномесечно предизвестие.

6. При наличието на непреодолима сила, съгласно раздел „НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА“.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на доставка с повече от 15 /петнадесет/ календарни дни;

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора, поради виновно неизпълнение от другата страна, на задължение по настоящия договор, с писмено предизвестие до длъжника, в което се дава подходящ срок за доброволно изпълнение, като след изтичането на този срок договорът ще се счита за развален.

### **ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И ПОДДРЪЖКА НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК**

**Чл. 14. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да учреди посочената по долу гаранция за обезпечаване на отговорността си пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при неизпълнение (включително пълно) или изпълнение, което е частично, некачествено, забавено или лошо, на което и да е от задълженията си по този договор.

(2) За обезпечение на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнение на задълженията по този договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя преди датата на подписване и ще поддържа валидна за целия срок на договора, до приемане на доставения автомобил без забележка гаранция за изпълнение .

(3) Сумата на **гаранцията за изпълнение** е в размер на 3 (три) на сто от общата цена на договора без ДДС (660,00 лв. без ДДС).

(4) Пълният размер на гаранцията се освобождава до 30 дни след изтичане на срока по ал.2.

(5) В случай на удръжки от гаранцията за изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по договора е длъжен да я възстанови (в срок до 10 работни дни) в пълен размер, за целия срок на договора.

## **НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл. 15.** (1) Страните по договора не носят отговорност, ако неизпълнението (включително и забавата за изпълнение) е причинено от непреодолима сила, като например земетресения, пожари, наводнения, епидемии, военни конфликти, граждански вълнения, а така също забрани, ограничения, предписания, нареждания и други подобни, които са наложени с индивидуални или нормативни актове на държавни и общински органи.

(2) За непреодолима сила се смята и всяко обстоятелство, което е извън разумния контрол на страните и не е могло да се предвиди и предотврати.

(3) Не е налице непреодолима сила, ако съответното събитие е вследствие на неположена грижа от някоя от страните или при полагане на дължимата грижа то може да бъде преодоляно.

(4) За възникването и преустановяването на непреодолимата сила всяко от страните е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата. Непреодолимата сила трябва да бъде потвърдена писмено с акт, изходящ от държавен или общински орган, или с удостоверение от БТПП.

(5) Ако страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, не уведоми другата или тя не бъде потвърдена по предвидения в предходната алинея начин, същата тази страна не може да се позовава на непреодолима сила.

(6) Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 /тридесет/ дни и няма признаци за скорошното ѝ преустановяване, всяка от страните може да прекрати за в бъдеще договора, като писмено уведоми другата.

## **НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА. НЕУСТОЙКИ.**

**Чл. 16.** Отговорността на страните за неизпълнение на договора не се ограничава до предвидените в договора неустойки.

**Чл. 17.** Виновната страна дължи на изправната изпълнение и/или обезщетение за пълния размер на всички преки и действително претърпени вреди в резултат от неизпълнението, включително пропуснатите ползи.

**Чл. 18.** При неизпълнение на каквото и да е задължение или клауза по договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удовлетвори претенцията си спрямо **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от гаранцията за изпълнение.

**Чл. 19.** Неплащането или плащането само на част от каквото и да е парична санкция от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е основание за разваляне на настоящия договор.

**Чл. 20.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има право на неустойка, за обезщетяване на вредите, които е претърпял от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при каквото и да е неизпълнение по договора.



**Чл. 21.** Размерът на неустойката при забава е в размер на 100 /сто/ лева на ден, но не повече от 15 % (петнадесет процента) от общата цена по договора с ДДС.

**Чл. 22.** При неизпълнение на задължение (пълно или некачествено) по настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойка в размер е в размер на 20 % (двадесет процента) от общата цена на договора с ДДС.

### ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 23.** Съобщенията между страните, както и която и да е документация изхождаща от страните / включително подизпълнители и производители / и свързана с изпълнението на договора задължително трябва да е на български език или съпроводена с официален превод на български език.

Адресът за кореспонденция между страните е за :

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: Община Болярово, гр. Болярово, ул. „Димитър Благоев” №7  
ИЗПЪЛНИТЕЛ: гр. Харманли, ул. „Марин Дринов” №5

**Чл. 24.** При промяна на адреса, телефона или факс номера, страните следва да се уведомят в 3 /три/ дневен срок, в противен случай изпратените съобщения и други документи ще се считат за редовно връчени и получени.

**Чл. 25.** Съобщенията между страните във връзка с изпълнението на договора ще са само в писмена форма. Съобщенията ще могат да се изпращат по поща, факс или електронна поща.

**Чл. 26.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по изпълнението на поръчката, когато те са свързани с обекта и.

### ПРИЛОЖИМ ЗАКОН

**Чл. 27.** Споровете се разрешават чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - от компетентния български съд, съобразно българското законодателство.

### ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Неразделна част от настоящия договор е Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, Техническото задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и документацията по поръчката.

Настоящият договор се подписва в три еднообразни екземпляра, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:  
ОБЩИНА БОЛЯРОВО

ХРИСТО ХРИСТОВ .....  
Кмет на Община Болярово

ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ: .....  
АТАНАСКА СТАНЧЕВА

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„АУТО СТАНКОВ” ЕООД

Христо Христов .....  
УПРАВИТЕЛ НА „АУТО СТАНКОВ” ЕООД

ОБРАЗЕЦ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА  
НА ЧЛ. 1016, АЛ. 1, Т. 3 от ЗОП

От "АУТО СТАНКОВ", ЕООД  
с Данъчен № ..... и БУЛСТАТ 126620059  
Фирмата се представява и управлява от Христо Димитров  
Христов, в качеството си на управител

За избор на изпълнител за обществена поръчка, възлагана по реда на чл. 14, ал. 4, т. 2 от ЗОП, чрез публикуване на покана с предмет: „Доставка на 1 (един) бр. товарен автомобил - самосвал“

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото, Ви представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Доставка на 1 (един) бр. товарен автомобил - самосвал“

Изисквания на Възложителя:		Предложение на участника: с посочване на производител и марка
Година на производство	Не по-рано от Януари 2011 г.	13. 10. 2011 г.
Собствено тегло на автомобила	не повече от 2 500 кг	2 400 кг.
Полезен товар	не по-малко от 1 000 кг	1050 кг.
Двигател:	дизелов	дизелов
Работен обем:	Минимум 2000 cm <sup>3</sup>	2402
Мощност:	мин. 80 kw	85 kw
Среден разход на гориво	не повече от 10 л/100 км за комбиниран разход на гориво (дизел)	8.5
Скоростна кутия:	7-степенна механична скоростна кутия (6+1 скорости)	6+1
Товарно отделение	тип „самосвал“	самосвал
<b>Размери:</b>		
Ширина:	мин. 2000 мм	2100
Дължина:	мин. 3000 мм	3100
<b>Въздействие върху околната среда</b>		
Еко норма:	еквивалентна на Евро 4 или по-висока	Евро 4

1 Предлаганата от нас машина е в състояние, годно за привеждането ѝ в незабавна експлоатация и е окомплектована както следва:



- .....  
.....  
.....  
.....
- 2 *Предлаганата от нас машина разполага с всички необходими според вида и конструкцията си документи за покриване изискванията за първоначална регистрация и движение по смисъла на Закона за движението по пътищата и специалните подзаконовни нормативни актове, които следва да се представят пред органите на МВР-КАТ при регистрацията.*

Приемаме да се считаме обвързани от задълженията и условията, поети с офертата ни до изтичане на **90** (деветдесет) календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертите.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Правно обвързващ подпис:**

Дата  
Име и фамилия  
Подпис на упълномощеното лице  
Длъжност  
Наименование на участника

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ДАТА: 15.04.2015 г.  
\_\_\_\_\_

ПОДПИС и ПЕЧАТ:



*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА  
С ПРЕДМЕТ:

„Доставка на 1 (един) бр. товарен автомобил - самосвал”

ДО Община Боярово  
ОТ: „АУТО СТАНКОВ“ ЕООД

с адрес: гр. Харманли (наименование на участника) ул. „Мария Бривов“ № 5

тел.: 0888 444413, факс: , е-mail: autostankov@abv.bg

регистриран по ф. д. № 12 / 2003 г. г. по описа на съд

Булстат / ЕИК: 126620059

Дата и място на регистрация по ДДС: 01.04.2009 г.

Разплащателна сметка:

банков код: UNCRBGSF

банкова сметка: BG21UNCR70001522174229

банка: УниКредит Банк

град/клон/офис: Харманли

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с условията на поръчката, заявяваме, че желаем да участваме на обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Доставка на 1 (един) бр. товарен автомобил - самосвал” във връзка, с което Ви представяме нашата ценова оферта, както следва:

Общата цена за изпълнение на всички дейности от предмета на поръчката е:  
22 000 лв. (словом двайсет и две хиляди лева) без ДДС и  
26 400 лв. (словом двадесет и шест хиляди и четиристотин лева) с начислен ДДС, за доставката на един брой употребяван, товарен автомобил тип „самосвал“.

В предложената цена са включени всички разходи по доставка, както и регистрация пред органите на МВР.

При несъответствие между сумата, посочена с цифри и с думи, валидна ще бъде сумата, посочена с думи.

Приемаме, че единствено и само ние ще бъдем отговорни за евентуално допуснати грешки или пропуски в изчисленията на предложената от нас цена.

В случай на приемане на Нашето предложение, сме съгласни да представим гаранция за добро изпълнение по договора в размер на 3% от стойността му без ДДС.

Дата: 15.04. 2015 г.

Подпис : .....